# AMTSBLATT

G 1292

# für den Regierungsbezirk Düsseldorf

187. Jahrgang

Ausgegeben in Düsseldorf, am 21. April 2005

Nummer 16

# B. Verordnungen, Verfügungen und Bekanntmachungen der Bezirksregierung

Allgemeine Innere Verwaltung

- 165 Bekanntgabe der Zusammensetzung des Braunkohlenausschusses als Sonderausschuss des Regionalrates des Regierungsbezirks Köln. S. 135
- 166 Ungültigkeitserklärung von Dienstausweisen (Michael Dohmen, PHK Thomas Raff und Bernhard Gurski). S. 138
- 167 Ungültigkeitserklärung eines Dienstausweises (Regierungsangestellte Dorothea Dähnhardt). S. 138
- 168 Wiederauffinden einer Kriminaldienstmarke (Kriminaldienstmarke Nr. 5236). S. 138

Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft

"Raumordnerische Beurteilung" für das von der European Pipeline Development Company (EPDC), Venlo geplante U-Line-Projekt, Sektion 5, Leitungsbündel für mehrere Transportfernleitungen zwischen Dormagen und Duisburg/Krefeld. S. 138

#### C. Rechtsvorschriften und Bekanntmachungen anderer Behörden und Dienststellen

- 170 Bekanntmachung des Zweckverbandes Naturpark Schwalm-Nette. S. 139
- 171 Bekanntmachung des Zweckverbandes Deutsch-Niederländischer Naturpark Maas-Schwalm-Nette. S. 139
- 172 Aufgebot einer Sparurkunde (Nr. 432509313). S. 139

#### В.

### Verordnungen, Verfügungen und Bekanntmachungen der Bezirksregierung

### **Allgemeine Innere Verwaltung**

165

Bekanntgabe der Zusammensetzung des Braunkohlenausschusses als Sonderausschuss des Regionalrates des Regierungsbezirks Köln

Bezirksregierung Köln 64.1-0.1

Köln, den 8. April 2005

Nachfolgend wird gemäß § 14 der Verordnung über das Verfahren zur Bildung und Einberufung der Regionalräte und des Braunkohlenausschusses (1. DVO zum Landesplanungsgesetz) i.d.F. vom 24. 10. 1989 (GV. NRW. S. 534), zuletzt geändert durch Verordnung vom 30. 1. 2001 (GV. NRW. S. 44), die Zusammensetzung des Braunkohlenausschusses als Sonderausschuss des Regionalrates der Bezirksregierung Köln bekannt gemacht:

### I. Stimmberechtigte Mitglieder

### Kommunale Bank

Partei	Anschrift
CDU	Reiterstraße 19, 41751 Viersen
CDU	Bellstieg 4, 41061 Mönchengladbach
SPD	Gehlingsweg 79, 41749 Viersen
CDU	Parkstraße 30, 53332 Bornheim
CDU	Friedrich-Ebert-Straße 8, 53919 Weilerswist
CDU	Scherpenseeler Straße 12, 52249 Eschweiler
CDU	Neumühle 27, 41812 Erkelenz
	CDU CDU SPD CDU CDU CDU

Kehren, Ferdinand	SPD	Terreicken 82, 41812 Erkelenz
Kranz, Margarete	CDU	Am Rathaus 5, 41363 Jüchen
Lennartz, Klaus	SPD	Josef-Haefner-Straße 14, 50354 Hürth
Paffen, Dagmar	SPD	Alte Neusser Landstraße 189, 50769 Köln
Penkert, Heinz	SPD	Lerchenweg 35 a, 41189 Mönchengladbach
Schavier, Karl	CDU	Kirchstraße 8, 52459 Inden
Schmitz, Hans-Theo	CDU	Steinweg 6, 50189 Elsdorf
Schmitz, Josef Johann	SPD	Pumpengasse 6, 52459 Inden
Thiel, Rainer	SPD	Platz der Republik 11, 41515 Grevenbroich

## Regionale Bank

Partei	Anschrift
Bündnis 90/ DIE GRÜNEN	Auf dem Dransdorfer Berg 34, 53121 Bonn
FDP	Wilzhauser Weg 43 a, 42697 Solingen
SPD	Martin-Legros-Straße 67, 53123 Bonn
FDP	Wiedstraße 22 b, 53859 Niederkassel
CDU	Fuchsstraße 20, 50823 Köln
Bündnis 90/ DIE GRÜNEN	Haus-Heyden-Straße 201, 52134 Herzogenrath
SPD	Zehntstraße 35, 52076 Aachen
SPD	Rosenkranz 41, 51399 Burscheid
CDU	Am Stadtwald 12, 45219 Essen
Bündnis 90/ DIE GRÜNEN	Hermann-Löns-Weg 102, 42697 Solingen
Bündnis 90/ DIE GRÜNEN	Kreuzstraße 37, 50354 Hürth
CDU	Weierbornstraße 25 a, 53123 Bonn
CDU	Königsberger Straße 70, 52078 Aachen
CDU	Stöcken 41, 53797 Lohmar
CDU	Bachstraße 24, 45468 Mülheim a. d. Ruhr
FDP	Müllergasse 19, 52159 Roetgen
	Bündnis 90/ DIE GRÜNEN  FDP  SPD  FDP  CDU  Bündnis 90/ DIE GRÜNEN  SPD  SPD  CDU  Bündnis 90/ DIE GRÜNEN  Bündnis 90/ DIE GRÜNEN  CDU  CDU  CDU  CDU  CDU  CDU

### **Funktionale Bank**

Name, Vorname	Behörde/Stelle
Bansner, Hans	IG Bergbau, Chemie und Energie Landesbezirk Nordrhein Hans-Böckler-Straße 39, 40476 Düsseldorf
Barkey, Ralf W.	Handwerkskammer Aachen Sandkaulbach 21, 52062 Aachen
Decker, Friedhelm	Rheinischer Landwirtschafts-Verband e. V. Blaugasse 2, 50859 Köln
Frizen, Johannes	Landwirtschaftskammer NRW Burgstraße 28-30, 53347 Alfter
Milojcic, DrIng. George	Verein Rheinischer Braunkohlenbergwerke e.V. Max-Planck-Straße 39, 50858 Köln
Sachse, Detlev	Industrie- und Handelskammer zu Köln Unter Sachsenhausen 10-26, 50667 Köln
Ungermann, Ernst	IG Bergbau, Chemie und Energie Bezirk Alsdorf Otto-Brenner-Straße 4, 52447 Alsdorf
Woller, Wilfried	IG Bergbau, Chemie und Energie Königsworther Platz 6, 30167 Hannover

### II. Mitglieder mit beratender Befugnis gem. § 26 Abs. 6 Satz 1 LPIG

Name, Vorname Behörde/Stelle

Baumann, Wilfried Landesanstalt für Ökologie, Bodenordnung und Forsten NRW

Leibnitzstraße 10, 45659 Recklinghausen

Grigo, Werner Bezirksregierung Arnsberg, Abt. Bergbau und Energie in NRW

Goebenstraße 25, 44135 Dortmund

Grünhage, Heinz Geologischer Dienst NRW – Landesbetrieb –

De-Greiff-Straße 195, 47803 Krefeld

Harren, Willy Schützendelle 73, 50181 Bedburg

Heinen, Matthias Albert-Schlangen-Straße 10, 50181 Bedburg

Kulik, Dr. Lars RWE Power AG

Stüttgenweg 2, 50935 Köln

Lindner, Dr. Wulf Erftverband

Paffendorfer Weg 42, 50126 Bergheim

Nimmerrichter, Hartmut Rathausstraße 8, 52382 Niederzier

Schubert, Dorothea Naturschutzverbände NRW

Herstaler Straße 11, 52074 Aachen

Thomas, Prof. Dr. Joachim Bezirksregierung Münster, Obere Flurbereinigungsbehörde

Castroperstraße 30, 45665 Recklinghausen

Walter, Karl-Heinz Landschaftsverband Rheinland

Kartäuserwall 33, 50687 Köln

### III. Mitglieder mit beratender Befugnis gem. § 26 Abs. 6 Satz 2 LPIG

Name, Vorname Behörde

Karcher, Klaus Rhein-Sieg-Kreis

Kaiser-Wilhelm-Platz 1, 53721 Siegburg

Kohlmann, Manfred Rhein-Erft-Kreis

Willy-Brandt-Platz 1, 50126 Bergheim

Kropp, Hartmut Kreis Viersen

Rathausmarkt 3, 41747 Viersen

Patt, Dieter Rhein-Kreis Neuss

Lindenstraße 4, 41513 Grevenbroich

Philippengracht, Hubert Kreis Aachen

Zollernstraße 10, 52070 Aachen

Pusch, Stephan Kreis Heinsberg

Valkenburger Straße 45, 52525 Heinsberg

Rosenke, Günter Kreis Euskirchen

Jülicher Ring 32, 53877 Euskirchen

Streitberger, Bernd Stadt Köln, Amt für Stadtentwicklung und Statistik

Willy-Brandt-Platz 2, 50679 Köln

Spelthahn, Wolfgang Kreis Düren

Bismarckstraße 16, 52351 Düren

Weinthal, Barbara Stadt Mönchengladbach, FB Umweltschutz und Entsorgung

Rathaus Rheydt, Markt 11, 41050 Mönchengladbach

# 166 Ungültigkeitserklärung von Dienstausweisen

(Michael Dohmen, PHK Thomas Raff und Bernhard Gurski)

Bezirksregierung 25.3.1.1504

Düsseldorf, den 11. April 2005

Nachfolgend aufgeführte Dienstausweise sind in Verlust geraten und werden hiermit für ungültig erklärt:

Der Polizeidienstausweis Nr. 0441009 für Michael Dohmen, ausgestellt am 8. 6. 2004 durch die ZPD NRW.

Der Polizeidienstausweis Nr. 0211296 für PHK Thomas Raff, ausgestellt am 27. 11. 2002 durch die ZPW NRW.

Der Dienstausweis Nr. 507/0056 für Bernhard Gurski, ausgestellt am 15. 5. 2003 durch die KPB Mülheim/Ruhr.

Abl. Reg. Ddf. 2005 S. 138

# 167 Ungültigkeitserklärung eines Dienstausweises

(Regierungsangestellte Dorothea Dähnhardt)

Bezirksregierung 25.3.1.1504

Düsseldorf, den 31. März 2005

Nachstehend aufgeführter Dienstausweis ist in Verlust geraten und wird hiermit für ungültig erklärt:

Der Dienstausweis Nr. 75 der Regierungsangestellten Dorothea Dähnhardt, ausgestellt am 20.7.2004 durch das PP Düsseldorf.

Abl. Reg. Ddf. 2005 S. 138

### 168 Wiederauffinden einer Kriminaldienstmarke

(Kriminaldienstmarke Nr. 5236)

Bezirksregierung VL 1.1

Düsseldorf, den 6. April 2005

Die vom Landrat als Kreispolizeibehörde Mettmann am 11. 3. 2003 für ungültig erklärte Kriminaldienstmarke Nr. 5236 ist wieder aufgefunden worden.

Die Kriminaldienstmarke wird hiermit für gültig erklärt.

Im Auftrag Schwabe

Abl. Reg. Ddf. 2005 S. 138

### Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft

169 "Raumordnerische Beurteilung"
für das von der European Pipeline
Development Company (EPDC), Venlo geplante
U-Line-Projekt, Sektion 5, Leitungsbündel
für mehrere Transportfernleitungen
zwischen Dormagen und Duisburg/Krefeld

Bezirksregierung 62.5.7.3.2-22

Düsseldorf, den 12. April 2005

Das Raumordnungsverfahren (ROV) für das von der EPDC geplante Transportfernleitungsbündel zwischen Dormagen und Duisburg/Krefeld (Sektion 5) schließe ich auf der Grundlage der vom Vorhabenträger vorgelegten Planunterlagen, der Stellungnahmen der beteiligten Träger öffentlicher Belange und der Bewertung der Stellungnahmen aus der Sicht des Vorhabenträgers mit dem Ergebnis ab, dass die geplante "Vorzugstrasse", unter Berücksichtigung einer alternativen Trassenführung zwischen Dormagen und Monheim und bestimmter Maßgaben mit den Grundsätzen und Zielen der Raumordnung und Landesplanung vereinbar ist.

Das gesamte Vorhaben wurde im ROV unter übergeordneten Gesichtspunkten geprüft und mit den Erfordernissen der Raumordnung und Landesplanung und mit anderen Vorhaben abgestimmt. Die geplante "Vorzugstrasse" bewegt sich insgesamt im hochverdichteten Wirtschaftsraum Rheinschiene/Ruhrgebiet. Innerhalb dieses Raumes sind potentielle Trassenführungen durch die vorhandenen naturräumlichen, siedlungsgeographischen und infrastrukturellen Gliederungen vorgegeben. Die hier noch verbleibenden Trassierungsmöglichkeiten sind deshalb insbesondere in den Ballungskernen Duisburg, Mülheim und Düsseldorf, aber auch in der Ballungsrandzone Kreis Mettmann sehr eng begrenzt. Aus diesem Grund konnte die "Vorzugstrasse" nicht durchgehend, aber doch weit überwiegend parallel zu vorhandenen unter- und oberirdischen Transportfernleitungen geführt werden.

Als Ergebnis des ROV konnte festgestellt werden, dass die geplante "Vorzugstrasse" weitestgehend den landesplanerischen Vorgaben nach Bündelung von Leitungsneubauten mit vorhandenen Transportfernleitungen oder sonstigen Einrichtungen der Verkehrsinfrastruktur entspricht. Andere übergeordnete räumliche Zielsetzungen und hier insbesondere für die Belange Natur, Landschaft, Wald und Wasser werden auch bedingt durch eine alternative Trassenführung zwischen Dormagen und Monheim und bestimmte Maßgaben von der "Vorzugstrasse" nicht nachhaltig beeinträchtigt.

Zudem ist das Vorhaben grundsätzlich geeignet, die Wirtschaftkraft des Wirtschaftsraumes Rheinschiene/Ruhrgebiet, mit seinen großen petrochemischen Produktionsstandorten, zu erhalten und zu entwickeln. Durch das Vorhaben erhöht sich die Zuverlässigkeit und Flexibilität beim Angebot von chemischen Grundstoffen und damit die Versorgungssicherheit der angeschlossenen Unternehmen. Mit dem Betrieb der Transportfernleitungen kann die Wettbewerbsfähigkeit der Unternehmen gestärkt und damit Arbeitsplätze langfristig gesichert und neue geschaffen werden. Auch stellt der Transport von chemischen Grundstoffen durch Rohrleitungen gegenüber dem Transport auf Straßen, Schienen oder Wasserstraßen ein erheblich geringeres Transportrisiko dar.

Eine grundsätzlich andere Trassenführung, die innerhalb des hochverdichteten Planungsraumes weniger Beeinträchtigungen erwarten lässt als die vorgeschlagene "Vorzugstrasse", ist unter Berücksichtigung des Planungsstandes aus Sicht der Landesplanung nicht erkennbar. Im Rahmen der Detailplanung besteht aber die Möglichkeit, in Abhängigkeit von den örtlichen Verhältnissen, ggf. Trassenoptimierungen umzusetzen.

Gemäß § 23 e Landesplanungsgesetz NRW (LPIG) ist die "Raumordnerische Beurteilung" mit Begründung bei der Bezirksregierung Düsseldorf (Bezirksplanungsbehörde) und den betroffenen Kreisen und Gemeinden für die Dauer von fünf Jahren zur Einsicht für jedermann bereitzuhalten.

Bei der Bezirksplanungsbehörde liegt die "Raumordnerische Beurteilung" bei folgender Stelle zur Einsicht aus: Bezirksregierung Düsseldorf, Zimmer 389, Cecilienallee 2, 40474 Düsseldorf, Montag bis Freitag in der Zeit von 8.00 bis 16.00 Uhr.

Eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften des LPIG und der auf Grund dieses Gesetzes erlassenen Rechtsvorschriften bei der Durchführung des ROV ist gemäß § 17 LPIG unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich unter Bezeichnung der Verletzung innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung der "Raumordnerische Beurteilung" bei der Bezirksplanungsbehörde geltend gemacht worden ist. Dies gilt nicht, wenn Vorschriften über die Bekanntmachung verletzt worden sind.

Sonstige Rechtsvorschriften über das weitere Verfahren zur Verwirklichung des Vorhabens bleiben unberührt. Die nach anderen Vorschriften erforderlichen Erlaubnisse, Genehmigungen oder sonstige Entscheidungen werden durch das ROV nicht ersetzt.

Im Auftrag Förster

Abl. Reg. Ddf. 2005 S. 138

### C.

### Rechtsvorschriften und Bekanntmachungen anderer Behörden und Dienststellen

### 170 Bekanntmachung des Zweckverbandes Naturpark Schwalm-Nette

Am 2. Mai 2005, 10.00 Uhr, findet im ListZentrum, Friedrich-List-Allee 11, 41844 Wegberg, die nächste Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Naturpark Schwalm-Nette statt.

### Tagesordnung:

- 1. Bestimmung eines Mitgliedes zur Unterzeichnung der Sitzungsniederschrift
- 2. Grußworte zum 40-jährigen Bestehen des Naturparks Schwalm-Nette
  - Thomas Neiss, Abteilungsleiter im Ministerium für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz des Landes Nordrhein-Westfalen
  - G. H. M. Driessen, Gedeputeerde Provincie Limburg/NL

- 3. Über- und außerplanmäßige Ausgaben der Haushaltsjahre 2004/2005
- 4. Interreg-III-A Projekt "Naturpark Maas-Schwalm-Nette im Bild" Sachstandsbericht
- 5. Naturparkzentrum Wildenrath
- 6. Bericht des Naturparkplaners
- 7. Bericht des Verbandsvorstehers
- 8. Mitteilungen und Anfragen
- Vortrag: "Faltstrukturen aus Natur und Technik

   experimentelles Design"
   Biruta Kresling, Architektin

Erkelenz, den 11. April 2005

Dr. Hachen Vorsitzender der Verbandsversammlung

Abl. Reg. Ddf. 2005 S. 139

### 171 Bekanntmachung des Zweckverbandes Deutsch-Niederländischer Naturpark Maas-Schwalm-Nette

Tagesordnung für die 7. Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Deutsch-Niederländischer Naturpark Maas-Schwalm-Nette am Montag, den 2. Mai 2005 um 14.00 Uhr im ListZentrum in Wegberg-Wildenrath.

- 7.1 Eröffnung
- 7.2 Niederschrift der 6. Sitzung am 15. 2. 2005
- 7.3 Mitteilungen
- 7.3.1 Übersicht der ein- und ausgegangenen Schriftstücke
- 7.3.2 Mündliche Mitteilungen
- 7.4 Jahresabrechnung 2004
- 7.5 Entlastung des Verbandsvorstands
- 7.6 Aktualisierter Arbeitsplan 2005 und aktualisierter Haushaltsplan 2005
- 7.7 Evaluierung des Deutsch-Niederländischen Naturparks Maas-Schwalm-Nette 2002-2005
- 7.8 Sonstiges

Abl. Reg. Ddf. 2005 S. 139

### 172 Aufgebot einer Sparurkunde

(Nr. 432509313)

Die von uns ausgestellte Sparurkunde Nr. 432509313 wurde uns als in Verlust geraten gemeldet und wird aufgeboten.

Die Inhaberin oder der Inhaber der Sparurkunde wird aufgefordert, binnen 3 Monaten ihre oder seine Ansprüche unter Vorlage der Sparurkunde bei der Sparkasse Neuss anzumelden, andernfalls werden wir die Sparurkunde für kraftlos erklären.

Neuss, den 6. April 2005

Sparkasse Neuss Der Vorstand

Abl. Reg. Ddf. 2005 S. 139



Veröffentlichungsersuche für das Amtsblatt und den Öffentlichen Anzeiger – Beilage zum Amtsblatt – sind nur an die Bezirksregierung Düsseldorf – Amtsblattstelle – Cecilienallee 2, 40474 Düsseldorf, zu richten.

Das Amtsblatt mit dem Öffentlichen Anzeiger erscheint wöchentlich.

### Redaktionsschluß: Freitag, 10.00 Uhr

Laufender Bezug nur im Abonnement. Abonnementsbestellungen und -abbestellungen können für den folgenden Abonnementszeitraum – 1. 1. bis 30. 6. und 1. 7. bis 31. 12. – nur berücksichtigt werden, wenn sie spätestens am 30. November bzw. 31. Mai der ABO-Verwaltung von A. Bagel, Grafenberger Allee 82, 40237 Düsseldorf, Fax (02 11) 96 82/229, Telefon (02 11) 9 68 22 41, vorliegen.

Bei jedem Schriftwechsel die auf dem Adressenetikett in der Mitte obenstehende sechsstellige Kundennummer angeben, bei Adressenänderung das Adressenetikett mit berichtigter Adresse an die ABO-Verwaltung von A. Bagel zurücksenden. Bezugspreis: Der Bezugspreis beträgt halbjährlich 12,– Euro und wird im Namen und für Rechnung der Bezirksregierung von A. Bagel im voraus erhoben.

Einrückungsgebühren für die 2spaltige Zeile oder deren Raum 0,92 Euro. Einzelpreis dieser Ausgabe 1,60 Euro zzgl. Versandkosten.

### In den Bezugs- und Einzelpreisen ist keine Umsatzsteuer i. S. d. § 14 UStG enthalten.

Einzelstücke werden durch A. Bagel, Grafenberger Allee 82, 40237 Düsseldorf,

Fax (02 11) 96 82/2 29, Telefon (02 11) 9 68 22 41, geliefert. Von Vorabsendungen des Rechnungsbetrages – in welcher Form auch immer – bitten wir abzusehen. Die Lieferungen erfolgen nur auf Grund schriftlicher Bestellung gegen Rechnung.

Herausgeber: Bezirksregierung Düsseldorf, Cecilienallee 2, 40474 Düsseldorf Internet: www.bezreg-duesseldorf.nrw.de

Herstellung und Vertrieb im Namen und für Rechnung des Herausgebers: A. Bagel, Grafenberger Allee 82, 40237 Düsseldorf Druck: TSB Tiefdruck Schwann-Bagel, Düsseldorf und Mönchengladbach